

AIR TRANSPORT

USE OF FRENCH BY AIR TRAFFIC CONTROLLER—DATE OF REPORT OF TASK FORCE

Mr. Lloyd R. Crouse (South Shore): Mr. Speaker, on April 28 I raised the question of the possible danger to the air travelling public as a result of other than the English language being used in air to ground communications in Quebec, and the Acting Prime Minister at that time promised an answer yesterday, which I did not receive. Today, I would like to ask him or the Minister of Transport, in light of the fact that the Ministry of Transport has itself investigated and reported on two recent Canadian aircraft accidents in which English-French language usage and confusion were contributing factors to the accidents, when we can expect the report of the federal government's task force outlining definite regulations concerning this important matter.

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): Mr. Speaker, I know that people in my department, and certainly those in charge of security, are supposed to meet with the pilot association, CALPA. They have produced a brief, and immediately after this we tried to reach some conclusion.

[Translation]

USE OF FRENCH BY AIR TRAFFIC CONTROLLERS IN QUEBEC—GOVERNMENT POSITION

Mr. Roch La Salle (Joliette): Mr. Speaker, I have a supplementary for the Minister of Transport.

In view of the fact that last week, if I am correct, a meeting was held between representatives of the Quebec Air Traffic Controllers's Association and officers in charge of air communications within his department, could he give us some idea as to what extent French will be used in different areas of the province of Quebec and tell us the results of the meeting?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): Mr. Speaker, the department and a group from Quebec had agreed that on a temporary, transitional and experimental basis, French could be used in some airports. However, this did not apply to Montreal and was valid only with French-speaking pilots. Now the whole situation will be subject to an overall review as a result of the meeting to be held with the national pilots' association.

[English]

SERVICE FOR SOUTHWESTERN MANITOBA AND SOUTHEASTERN SASKATCHEWAN—GOVERNMENT POSITION

Hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris): Mr. Speaker, my question is for the Minister of Transport. Southwestern Manitoba and southeastern Saskatchewan communities have been without air service for over a year now. Can the Minister of Transport inform the House, and the people of this particular area when air service will be provided?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): Mr. Speaker, I could be mistaken, but I think I wrote to Mr. Evans of the government of Manitoba yesterday saying

Oral Questions

that we are ready to buy two Saunders aircraft and to pay part of the maintenance and operation costs of a line between Brandon, Yorkton and all the other cities. There is agreement. There was disagreement on the share of each government. I am not sure, but I think this point has been settled.

POSSIBILITY AIR CANADA WILL PROVIDE SERVICE TO BRANDON—GOVERNMENT POSITION

Hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris): Arising from the minister's statement on March 10, as recorded in *Hansard* page 3964, that one month from that date Air Canada, at the request of the government of Saskatchewan, was going to produce a plan for a regional air carrier which would include Brandon airport, and also in view of the fact that the third level carrier the minister has just referred to will be quite uneconomic until it is supplemented by this proposed regional jet service, when will the report be available, and will it indicate that Air Canada will be the designated carrier to provide this additional service?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): No, Mr. Speaker, Air Canada is not the carrier which will deliver this service. The government of Manitoba will decide which carrier will provide the service in that particular case. This is part of our transportation policy. We know that we have many things to correct in the field of regional services, and I hope that I can soon be in a position to inform the House what this policy is.

* * *

INFORMATION

DATE OF LEGISLATION TO PROTECT CONFIDENTIALITY OF COMPUTER-STORED INFORMATION—SUGGESTED LACK OF SAFEGUARDS AT POLICE INFORMATION CENTRE

Mr. Perrin Beatty (Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo): Mr. Speaker, I have a question for the Minister of Justice. Does the minister still intend to introduce enabling legislation which will allow the government to regulate federal computerized data banks to ensure the preservation of the civil liberties of Canadians on whom the federal government has computerized files, and if so, when?

Hon. Otto E. Lang (Minister of Justice): Mr. Speaker, the intention of the government is to deal with information it has on citizens in connection with a bill dealing with the Human Rights and Interests Commission.

Mr. Beatty: Is it consistent with government policy that the Canadian police information centre computer has at present some 6,556 files on Canadians who are under surveillance but who have not been charged with any offence, that these files can remain open indefinitely until the local police decide to close them, that no provision is made at all for notifying a person on whom a file was opened and who is ultimately not charged with any offence and that these computerized files can be assessed by any one of 668 terminals across Canada and the United States?